

FESTI

PICO 10 SOUND

300
WATTS

25cm
10inch
BOOMER

LED
RING

TWS

FM

1500mAh

4.2

X1
VHF

X1

USB

CD



MANUEL D'UTILISATION

Usermanual - Benutzerhandbuch - Gebruikershandleiding - Manual del usuario - Manual do utilizador - Manuale d'uso

FR | EN | NL | DE | ES | IT | PT

Importé par :

WE CONNECT, 169 Rue des Glaces Nationales, 5060 Sambreville, Belgique



CONSIGNES DE SÉCURITÉ



Lisez attentivement ce manuel qui contient des informations importantes sur l'installation et l'utilisation de l'appareil.

- Conservez le manuel pour référence ultérieure. Si l'appareil change un jour de propriétaire, assurez-vous que le nouvel utilisateur est en possession du manuel.
 - Assurez-vous que la tension secteur convient à cet appareil et qu'elle ne dépasse pas la tension d'alimentation indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.
 - Afin d'éviter tout risque d'incendie ou de choc électrique, ne pas exposer cet appareil à la pluie ou à l'humidité. Assurez-vous qu'aucun objet inflammable ne se trouve à proximité de l'appareil pendant son fonctionnement.
 - L'appareil ne doit pas être exposé à des égouttements d'eau ou des éclaboussures. Aucun objet rempli de liquide tels que des vases ne doit être placé sur l'appareil.
 - Ne pas placer sur l'appareil des sources de flammes nues, telles que des bougies allumées.
 - Afin d'assurer une aération suffisante, installez l'appareil à un endroit bien ventilé à une distance minimale autour de l'appareil de 50 cm.
- L'aération ne doit pas être gênée par l'obstruction des ouvertures d'aération avec des objets tels que journaux, nappes, rideaux, etc...
- Débranchez l'appareil du secteur avant toute manipulation ou entretien. Lorsque vous remplacez le fusible, utilisez uniquement un fusible qui présente exactement les mêmes caractéristiques que l'ancien.
 - L'appareil est destiné à être utilisé sous un climat tempéré. La température ambiante ne doit pas dépasser 40°C. Ne pas faire fonctionner l'appareil à des températures supérieures.
 - En cas de dysfonctionnement, arrêtez immédiatement l'appareil. N'essayez jamais de réparer l'appareil par vous-même. Une réparation mal faite peut entraîner des dommages et des dysfonctionnements. Contactez un service technique agréé. Utilisez uniquement des pièces détachées identiques aux pièces d'origine.
 - Ne pas brancher l'appareil sur un variateur.
 - Assurez-vous que le cordon d'alimentation ne soit jamais écrasé ni endommagé.
 - Ne jamais débrancher l'appareil en tirant sur le cordon.
 - La fiche de prise de courant doit demeurer aisément accessible.
 - Ne pas exposer trop longuement vos yeux en direction de la source lumineuse.
 - Les piles/batteries doivent être mises en place en respectant la polarité.
 - Les piles/batteries usées doivent être enlevées du produit.
 - Les piles/batteries doivent être mises au rebut de façon sûre.
- Les déposer dans des bacs de collecte prévus (renseignez-vous auprès de votre revendeur) afin de protéger l'environnement.

ATTENTION :

- Danger d'explosion si la batterie n'est pas remplacée correctement. Ne remplacer que par le même type ou un type équivalent.
- Les batteries ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive tels que celle du soleil, d'un feu ou d'origine similaire.

Équipement de classe III :

Alimentation en très basse tension de sécurité (TBTS) ou de protection, masses non reliées à la terre, alimentation sécurisée (transformateur de sécurité). Danger d'électrocution ! Ne tentez jamais de réparer cet appareil vous-même. En cas de dysfonctionnement, les réparations doivent être effectuées uniquement par du personnel qualifié.

CONTENU DE L'EMBALLAGE :

- 1 x Enceinte
- 1 x Microphone sans fil
- 1 x Télécommande
- 1 x Alimentation
- 1 x Manuel d'utilisation

NOTE IMPORTANTE : Les produits électriques ne doivent pas être mis au rebut avec les ordures ménagères. Veuillez les faire recycler là où il existe des centres pour cela. Consultez les autorités locales ou votre revendeur sur la façon de les recycler.

MISE AU REBUT



Ne jetez pas les appareils portant ce symbole avec les ordures ménagères. Contribuez à la protection de l'environnement et à votre sécurité, recyclez vos produits électriques et électroniques. L'appareil et son emballage doivent être déposés à votre point de collecte local pour recyclage. Contactez les autorités locales pour vous informer sur la mise au rebut et le recyclage. Certains centres de collecte acceptent des produits gratuitement.



Recyclage : Nos emballages peuvent faire l'objet d'une consigne de tri. Pour en savoir plus renseignez vous : www.consigneetri.fr
PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT – DIRECTIVE 2012/19/UE

Ces symboles ne sont valides qu'au sein de l'Union Européenne.

Spécification du transmetteur sans fil :

Gamme de fréquence	Puissance max de sortie
2400 - 2483,5 MHz (CH1 - CH13)	< 100 mW

Restrictions pays :

Cet appareil est destiné à un usage domestique (à l'intérieur) et de bureau dans tous les pays de l'UE (ainsi que d'autres pays qui appliquent les directives européennes en la matière) sans restriction, sauf pour les pays ci-dessous mentionnés.

France - Usage interne uniquement pour les bandes de 2454 à 2483,5 MHz
Italie - Une autorisation générale est requise en cas d'utilisation à l'extérieur de ses propres installations.

Version Bluetooth (Audio sans fil BT)

4.2

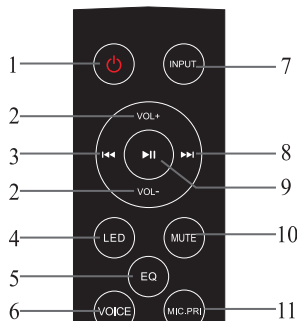
RECHARGER L'APPAREIL

(via l'entrée DC 9V / Prise secteur)

ATTENTION : si le produit doit être inutilisé pendant une longue période, laissez la batterie complètement chargée, dans le cas contraire cela peut endommager la batterie !
N'exposez pas votre appareil à des températures extrêmes (**au-delà de 50°C**) (par exemple, lumière directe du soleil dans un véhicule clos, proximité d'une source de chaleur ou d'un radiateur, etc.). Des températures élevées peuvent endommager les performances de l'enceinte et réduire la durée de vie de la batterie.

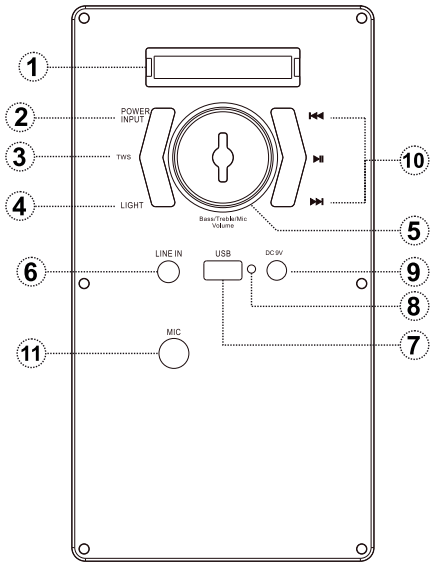


FONCTIONS DE LA TÉLÉCOMMANDE



1. Marche / arrêt
2. Volume +/-
3. Titre/Piste précédent
4. Marche / Arrêt lumière led
5. Egaliser
6. Effet de la voix
7. Sélection de la source (USB / BT / LINE IN / FM)
8. Titre/Piste suivante
9. Lecture / Pause
10. Mode silence
11. Priorité du microphone

FONCTIONS DU PANNEAU DE CONTRÔLE



1. Ecran LCD
2. Marche / arrêt | Input (BT / USB / LINE IN / FM)
3. TWS
4. Animation Lumineuse
5. Molette de réglage (Bass / Aigus / Vol mic / Vol +/-)
6. Entrée LINE-IN
7. Entrée USB
8. LED de chargement batterie
Rouge = Recharger votre appareil
Vert = Charge pleine
9. Entrée alimentation DC 9V
10. Titre précédent | Lecture / Pause | Titre suivant
11. Entrée microphone

MISE SOUS TENSION

Avant d'utiliser le produit, vous devez charger complètement la batterie.

1. Connectez le câble d'alimentation sur la prise «DC 9V» (9), puis à la prise secteur.
2. Une fois la batterie complètement chargée débrancher le câble.
3. Maintenez appuyez le bouton de l'alimentation générale «POWER INPUT» (2).

LECTURE MP3 A PARTIR D'UN SUPPORT USB

1. Branchez le support USB dans l'emplacement «USB» (7) (Dès lors que vous insérez une clé USB, le système lance la lecture automatiquement).
2. Sélectionnez un titre et appuyez sur «▶▶▶» (10).

UTILISATION DE L'ENTRÉE AUXILIAIRE

1. Branchez un câble AUX 3,5mm sur l'entrée «LINE IN» (6).
2. Sélectionnez la source d'entrée «LINE IN» en appuyant sur le bouton source «INPUT» (2).
(Il vous suffit d'appuyer plusieurs fois sur le bouton pour être positionné sur la fonction LINE IN)

CONNEXION SANS FIL BLUETOOTH

1. Activez la fonction audio sans fil au moyen du bouton «INPUT» (2).
(Il vous suffit d'appuyer plusieurs fois sur le bouton pour être positionné sur la fonction BT).
2. Activez la fonction audio sans fil sur votre appareil (smartphone, tablette, etc).
3. Sélectionnez «PICO10» dans la liste des appareils trouvés.

ASSISTANCE

Si vous avez besoin d'assistance pour ce produit, vous pouvez joindre le service technique par e-mail à cette adresse : assistance@weconnectpro.com

UTILISATION RADIO FM

1. Activez la fonction radio FM au moyen du bouton «INPUT» (2).
(Il vous suffit d'appuyer plusieurs fois sur le bouton pour être positionné sur la fonction FM).
2. Appuyez sur le bouton «▶▶▶» (10) pour démarrer la recherche automatique.
3. Utilisez les touches «▶▶▶»(10) et «◀◀◀»(10) pour écouter les stations mémorisées.

FONCTION TWS

1. Allumez l'enceinte A et B et sélectionnez le mode Bluetooth en même temps en appuyant sur le bouton «INPUT» (2), affichage écran «bLUE».
2. Appuyez sur le bouton «TWS» (3) pendant plus de 5 secondes sur l'enceinte A jusqu'à ce que «bLUE ON» s'allume et qu'un signal sonore se produise sur l'enceinte B.
3. Les haut-parleurs A et B se coupleront automatiquement, il suffit de les connecter à votre smartphone.
4. Pour désactiver la fonction TWS, appuyez longuement (plus de 5 secondes) sur le bouton «INPUT» (2) de l'une des deux enceintes.

ANIMATION LUMINEUSE

1. Appuyez sur le bouton (4) pour démarrer ou éteindre et changer les différents modes de lumière.

APPLICATION SPEAKER PRO (À TÉLÉCHARGER GRATUITEMENT)



Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google LLC. | Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

Pour contrôler l'appareil via votre téléphone, VEUILLEZ INSTALLER L'APPLICATION "SPEAKER PRO"

Ouvrez l'application sur votre téléphone, il y a 6 icônes de fonction opérationnels :

1. Jouez la playlist de votre téléphone
2. Contrôlez les musiques de votre clé USB
3. Contrôlez le nuancier de couleurs, la luminosité et les différents filtres d'animations (12 profils disponibles)
4. Contrôlez le mode Bluetooth
5. Jouez/Stoppez le son de l'entrée AUX
6. Contrôlez le volume général, basses, aigus, égaliseur, vol. micro, délai (durée entre chaque répétition), micro priorité



1 2 3 3 4 5 6 6

SAFETY INSTRUCTIONS



Read this manual carefully as it contains important information on the installation and use of the product.

- Keep the manual for future reference. If the product changes ownership on a day, make sure that the new user is in possession of the manual.
 - Make sure that the mains voltage is suitable for this unit and does not exceed the supply voltage indicated on the unit's nameplate.
 - To prevent fire or electric shock, do not expose this unit to rain or moisture.
 - Make sure that no flammable objects are in the vicinity of the unit during operation.
 - Do not expose the unit to dripping or splashing water. No objects filled with liquids, such as vases, should be placed on the apparatus.
 - Do not place naked flame sources, such as lighted candles, on the apparatus.
 - To ensure adequate ventilation, install the apparatus in a well-ventilated location with a minimum distance around the apparatus of 50 cm.
- Ventilation should not be hindered by obstruction of the ventilation openings by objects such as newspapers, tablecloths, curtains, etc...
- Unplug the unit from the wall outlet before performing any maintenance or servicing. When replacing the fuse, use only a fuse with exactly the same characteristics as the old one.
 - The unit is intended for use in a temperate climate. The ambient temperature should not exceed 40°C. Do not operate the unit at higher temperatures.
 - In the event of a malfunction, turn off the unit immediately. Never attempt to repair the camera yourself. Improper repair may result in damage and malfunction. Contact an authorized service center. Only use spare parts that are identical to the original parts.
 - Do not connect the unit to an inverter.
 - Make sure that the power cord is never crushed or damaged.
 - Never unplug the unit by pulling on the cord.
 - The power plug must remain easily accessible.
 - Do not expose your eyes too long in the direction of the light source.
 - Different types of batteries or new and used batteries must not be mixed.
 - Batteries/batteries must be inserted with correct polarity.
 - Used batteries must be removed from the product.
 - Batteries must be disposed of safely. To protect the environment, dispose of them in the collection bins provided (ask your dealer for details).

WARNING :

- Danger of explosion if battery is not replaced properly. Replace only with the same or equivalent type.



Class III equipment :

Safety extra-low voltage (SELV) or protective extra-low voltage (SELV) power supply. Ungrounded grounds. Safe power supply (security transformer).
Danger of electrocution! Never attempt to repair this unit yourself. In the event of a malfunction, repairs may only be carried out by qualified personnel.

PACKAGE CONTENTS :

- 1 x Speaker
- 1 x Wireless microphone
- 1 x Remote control
- 1 x Power adaptor
- 1 x User manual



IMPORTANT NOTE : Electrical products should not be disposed of with household garbage. Please recycle them where centres exist for this purpose. Consult local authorities or your dealer on how to recycle them.

DISPOSAL



Do not dispose of appliances marked with this symbol in the household waste. Help protect the environment and your safety, recycle your electrical and electronic products. The instrument and its packaging must be returned to your local collection point for recycling. Contact your local authorities to inform you about disposal and recycling. Some collection centres accept products free of charge.



Recycling : Our packaging may be subject to a sorting deposit. To find out more, please contact: www.consigneetri.fr
PROTECTION OF THE ENVIRONMENT – DIRECTIVE 2012/19/UE
These symbols are only valid within the European Union.

Wireless Transmitter Specification :

Frequency range	Power max output
2400 - 2483,5 MHz (CH1 - CH13)	< 100 mW

Country restrictions :

This device is intended for domestic (indoor) and office use in all EU countries (as well as other countries that apply the EU directives in this area). The use of the material without restriction, except for the countries listed below.

French - Internal use only for the bands 2454 to 2483,5 MHz

Italy - General authorisation required for use outside its own facilities

Bluetooth version (Wireless Audio BT)

4.2

RECHARGING THE DEVICE

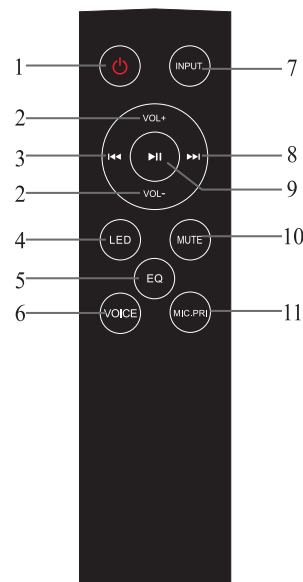
(via DC 9V / Power outlet)

Warning : If the speaker has to be left unused for a long time, please let the battery fully charged, otherwise it will cause damage to the Battery !

Do not expose your device to extreme temperatures (above 50°C) (direct sunlight in an enclosed vehicle, proximity to a heat source or radiator, etc.). High temperatures can damage speaker performance and shorten battery life.

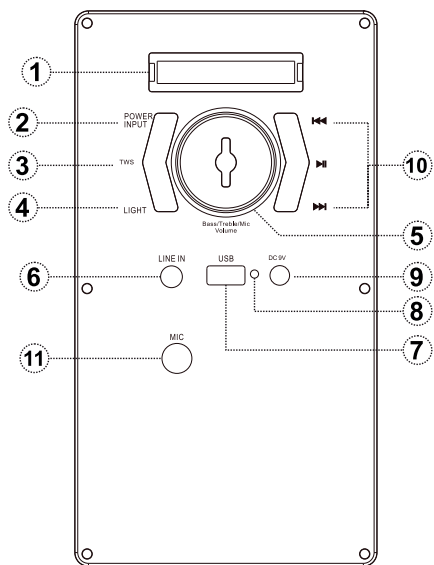


REMOTE CONTROL FUNCTION



1. ON / OFF
2. Volume +/-
3. Previous track
4. Light ON/OFF
5. Equalizer
6. Voice effect
7. Input (USB / FM / LINE IN / BT)
8. Next track
9. Play / Pause
10. Mute
11. Microphone priorité

PANEL CONTROL FUNCTIONS



1. LCD screen
2. ON / OFF | Input (BT / USB / LINE IN / FM)
3. TWS
4. Light show
5. Adjustment wheel (Bass / Treble / Vol mic /Vol +/-)
6. LINE-IN input
7. USB input
8. Battery charging
9. DC 9V power input
10. Previous title | Play / Pause | Next title
11. Microphone

Red LED = Charging your device
Green LED = Full charge

POWER ON

Before using the product, you must fully charge the battery.

1. Connect the power cable to the « **INPUT DC 9V** » socket (9) then to a power outlet.
2. Once the battery is fully charged, disconnect the cable.
3. Press hold the « **POWER** » button (2) on the main power supply.

PLAYING AN MP3 MUSIC FILE FROM USB MEDIA

1. Connect the USB support to the location (7) « **USB** » (as soon as you insert a USB stick, the system starts playing automatically).
2. Select a title and press « **▶||** » (10).

USE THE AUXILIARY INPUT

1. Plug the AUX 3.5mm cable on the « **LINE IN** » (6).
2. Select the « **LINE IN** » input source by pressing the « **INPUT** » button (2).
 (You just need to press the button several times to be positioned on the LINE IN function)

WIRELESS AUDIO BT FUNCTION :

1. Activate the wireless audio function by pressing the « **INPUT** » button (2).
 Just press the button to be set to the BT function.
2. Activate the wireless audio function on your device (smartphone, tablet, etc.).
3. Select « **PICO10** » from the list of found devices.

ASSISTANCE :

If you need support for this product, you can contact the technical service by email at this address:
assistance@weconnectpro.com

FM RADIO OPERATION

1. Activate the FM radio function using the « **INPUT** » button (2).
 (You only need to press the button several times to be set to the FM function).
2. Press the « **▶||** » button (10) to start the automatic search.
3. Use « **▶▶** » (10) and « **◀◀** » (10) buttons to listen to the stored stations.

FUNCTION TWS

1. Turn on speaker A and B and select Bluetooth mode at the same time by pressing the « **INPUT** » button (2), screen display « **bBLUE** ».
2. Press the button « **TWS** » (3) for more than 5 seconds on speaker A until « **bBLUE ON** » lights up and a beep sounds on speaker B.
3. Speakers A and B will pair automatically, just connect them to your smartphone.
4. To deactivate the TWS function, press and hold down the button « **TWS** » (3) on either speaker for more than 5 seconds.

LIGHT ANIMATION

1. Press the button (4) to turn off the light and change mode.

SPEAKER PRO APPLICATION (DOWNLOAD FREE)



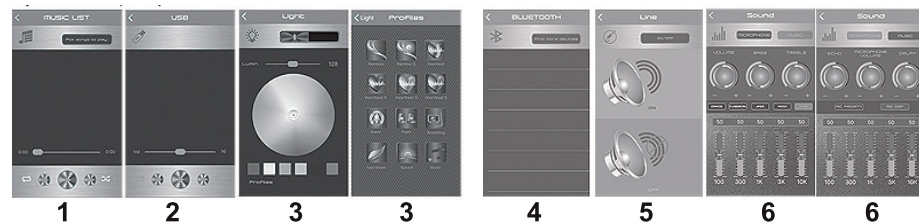
Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google LLC. | Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.



To control the device via your phone, PLEASE INSTALL THE APPLICATION "SPEAKER PRO"

Open the application on the phone,
 There are 6 operational function icons:

1. Play your phone's playlist
2. Control the music on your USB stick
3. Control the color, brightness and different colors animation filters (12 profiles available)
4. Control Bluetooth mode
5. Play/Stop the sound of the entry IN
6. Control general volume, bass, highs, equalizer, micro flight, delay (duration between each repetition), micro priority



VEILIGHEID INSTRUCTIES



Lees deze handleiding zorgvuldig door, die informatie bevat over de installatie en het gebruik van het apparaat.

- Bewaar de handleiding voor toekomstig gebruik. Als het apparaat verandert op de dag van een eigenaar, zorg dan dat de nieuwe gebruiker is aangemeld bezit van de handleiding.
 - Controleer of de netspanning geschikt is voor dit apparaat en of deze de voedingsspanning overschrijdt die wordt aangegeven op het typeplaatje van het apparaat.
 - Stel dit apparaat niet bloot aan regen of vocht om brand of elektrische schokken te voorkomen.
- Zorg ervoor dat er zich tijdens het gebruik geen brandbare voorwerpen in de buurt van het apparaat bevinden.
- Het apparaat mag niet worden blootgesteld aan druipend water of opspattend water. Plaats geen voorwerpen gevuld met vloeistoffen zoals vazen op het apparaat.
 - Plaats geen open vuur op het apparaat, zoals brandende kaarsen.
 - Installeer voor een goede ventilatie de unit in een goed geventileerde ruimte op een minimale afstand rond de unit van 50 cm. Ventilatie mag niet worden belemmerd door obstructie van ventilatieopeningen door voorwerpen zoals kranten, tafelleden, gordijnen, enz.
 - Haal de stekker van het apparaat uit het stopcontact voordat u het gebruikt of onderhoudt. Gebruik bij het vervangen van de zekering alleen een zekering die exact dezelfde kenmerken heeft als de oude.
 - Het apparaat is bedoeld voor gebruik in een gematigd klimaat. De omgevingstemperatuur mag niet hoger zijn dan 40 ° C. Gebruik het apparaat niet bij hogere temperaturen.
 - Stop het apparaat in geval van storing onmiddellijk. Probeer het apparaat nooit zelf te repareren. Onjuiste reparatie kan leiden tot schade en storingen. Neem contact op met een geautoriseerde technische dienst. Gebruik alleen onderdelen die identiek zijn aan de originele onderdelen.
 - Sluit het apparaat niet aan op een station.
 - Zorg ervoor dat het netsnoer nooit wordt verpletterd of beschadigd.
 - Trek nooit de stekker uit het stopcontact door aan het snoer te trekken.
 - De stekker moet gemakkelijk toegankelijk zijn.
 - Stel uw ogen niet te lang bloot aan de lichtbron.
 - Verschillende soorten batterijen of nieuwe en gebruikte batterijen mogen niet worden gemengd.
 - De batterijen moeten in de juiste polariteit worden geplaatst.
 - Gebruikte batterijen moeten uit het product worden verwijderd.
 - De batterijen moeten op veilige wijze worden verwijderd. Stort ze in de meegeleverde opvangbakken (vraag uw dealer) om het milieu te beschermen.
 - LET OP : Er bestaat explosiegevaar als de batterij verkeerd wordt geplaatst. Alleen vervangen door hetzelfde type of een vergelijkbaar type.

WAARSCHUWING :

batterijen mogen niet worden blootgesteld aan extreme hitte, zoals die van de zon, vuur en dergelijke.

Klasse apparatuur III

Zeer laag voltage veiligheidsvoorziening (SELV) of bescherming. Missen niet verbonden met de aarde.

Beveiligde voeding (veiligheidstransformator)

Gevaar voor elektrische schokken! Probeer dit apparaat nooit zelf te repareren. In het geval van een storing mogen reparaties alleen door gekwalificeerd personeel worden uitgevoerd.

INHOUD VAN DE VERPAKKING :

- 1 x Luidspreker
- 1 x Draadloze microfoon
- 1 x Afstandsbediening
- 1 X Voeding
- 1 x Gebruikershandleiding.



WAARSCHUWING VOOR ELEKTRISCHE SCHOKKEN - NIET OPENEN

BELANGRIJKE OPMERKING : Elektrische producten mogen niet worden verwijderd met huisvuil. Recycle ze waar hiervoor centra bestaan. Raadpleeg de lokale autoriteiten of uw dealer over hoe u ze recyclet.

AFVOEREN

- Werp geen apparaten gemarkeerd met de vuilnis. Help het milieu en uw veiligheid te beschermen, recycle uw elektrische en elektronische producten. Het apparaat en de verpakking moeten bij uw plaatselijke inzamelingspunt worden ingeleverd voor recycling. Neem contact op met de lokale autoriteiten om u te informeren over sloop en recycling. Sommige verzamelcentra accepteren producten gratis.



Recycling : onze verpakkingen kunnen worden onderworpen aan een sorteervolgorde.

Neem voor meer informatie contact op met uw plaatselijke gemeente.

Deze symbolen zijn alleen geldig binnen de Europese Unie.

These symbols are only valid within the European Union.

Draadloze zenderspecificatie :

Frequentiebereik	Maximaal uitgangsvermogen
2400 - 2483,5 MHz (CH1 - CH13)	< 100 mW

Landbeperkingen :

Dit apparaat is bedoeld voor huishoudelijk (binnen) en kantoorgebruik in alle EU-landen (evenals andere landen die Europese richtlijnen toepassen in de EU).

Onderwerpzonder beperking, behalve voor de hieronder genoemde landen.

Frans - Intern gebruik alleen voor de banden 2454 tot 2483,5 MHz

Italia - Algemene machtiging vereist voor gebruik buiten de eigen faciliteiten

Versie Bluetooth (draadloze audio BT)

4.2

LAAD HET APPARAAT OP

(via DC 9V / Stopcontactdoos)

Waarschuwing : Als de luidspreker lange tijd ongebruikt moet blijven, laat de batterij dan volledig opladen, anders veroorzaakt het schade aan de batterij !

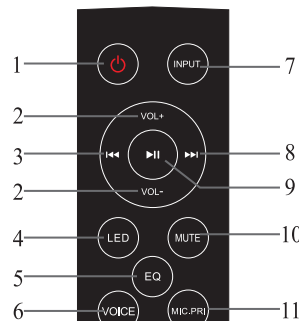
Stel uw toestel niet bloot aan extreme temperaturen (boven 50°C)

(direct zonlicht in een gesloten voertuig, nabijheid van een warmtebron of radiator, etc.).

Hoge temperaturen kunnen de prestaties van de luidspreker beschadigen en de levensduur van de batterij verkorten.

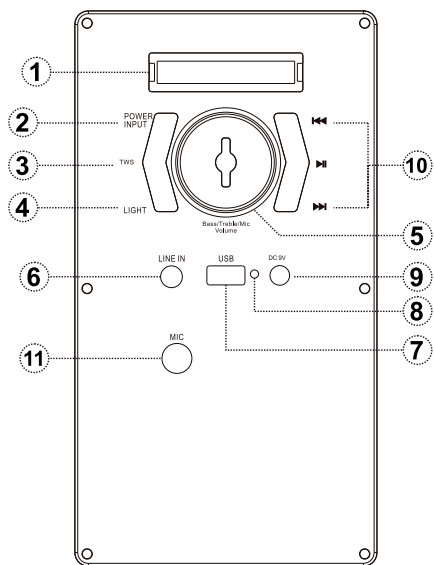


AFSTANDSBEDIENINGSFUNCTIES



1. AAN/UIT
2. Volume +/-
3. Titel vorige
4. Aan / Uit led licht
5. Equalizer
6. Effect van stem
7. Ingang (USB / FM / LINE IN / BT)
8. Titel volgende
9. Spelen / Pauze
10. Mute
11. Microfoon prioriteit

PANEELBESTURINGSFUNCTIES



1. LCD scherm
 2. AAN/UIT | Ingang (BT / USB / FM / LINE IN)
 3. TWS
 4. Led licht
 5. Instelwiel (Bas / Treble / Vol mic /Vol +/-)
 6. Line in ingang
 7. USB ingang
 8. Acuatcontrole
 9. DC 9V ingang
 10. Titel vorige / volgende / Pauzeren / Spelen
 11. Microfoon ingang
- Rood = Laad uw toestel op**
Groen = Volle belasting

INSCHAKELEN / UITSCHAKELEN

Voordat u het product gebruikt, moet u de batterij volledig opladen.

1. Sluit de voedingskabel aan op de « **INPUT DC 9V** » aansluiting (9) en dan naar een stopcontact.
2. Zodra de accu volledig is opgeladen, moet de kabel worden losgekoppeld.
3. Druk op de POWER knop « **POWER** » (2) en houd deze ingedrukt.

EEN MP3-MUZIEKBESTAND AFSPLEEN VANAF USB-MEDIA

1. Sluit de USB stekker aan met de locatie (7) «**USB**» (zodra u een USB invoegt, begint het systeem automatisch te spelen).
3. Selecteer een titel en druk op « **▶▶** » (10).

GEbruik DE INGANG LINE IN

1. Sluit de AUX 3.5mm kabel aan op de ingang «**LINE IN**» (6) en op uw apparaat.
 2. Selecteer de «**LINE IN**» bron (6) door op de ingangsknop «**INPUT**» (2).
- (U hoeft de knop slechts enkele malen in te drukken om op de LINE IN-functie te worden geplaatst)

DRAADLOZE AUDIO BT FUNCTIE

1. Activeer de draadloze audiofunctie door op de knop «**INPUT**» te drukken (2). Druk gewoon op de knop die moet worden ingesteld op de BT-functie.
2. Activeer de draadloze audiofunctie op uw apparaat (smartphone, tablet, enz).
3. Selecteer «**PICO10**» uit de lijst met gevonden apparaten.

ASSISTANTIE

Als u ondersteuning nodig heeft voor dit product, kunt u per e-mail contact opnemen met de technische dienst op dit adres : assistance@weconnectpro.com

FM RADIO GEBRUIK

1. Activeer de FM radio functie door op de «**INPUT**» (2) toets te drukken. (U hoeft de toets maar een paar keer in te drukken om op de FM-functie te komen).
2. Druk op de « **▶▶** » toets (10) om het automatisch zoeken te starten.
3. Gebruik de « **▶▶** » (10) en « **◀◀** » (10) toetsen om naar de opgeslagen zenders te luisteren.

TWS-FUNCTIE

1. Zet luidspreker A en B aan en selecteer tegelijkertijd de Bluetooth-modus door op de «**INPUT**»-knop (2) te drukken, schermweergave « **bBLUE** ».
2. Druk op de «**TWS**» knop (3) gedurende meer dan 5 seconden op luidspreker A totdat « **bBLUE ON** » oplicht en er een pieptoon klinkt op luidspreker B.
3. Luidsprekers A en B worden automatisch gekoppeld, u hoeft ze alleen maar aan te sluiten op uw smartphone.
4. Om de TWS-functie uit te schakelen, houdt u de «**TWS**»-toets (3) op beide luidsprekers langer dan 5 seconden ingedrukt.

LICHTANIMATIE

1. Houd de knop (4) om aan of uit te schakelen en de verschillende lichtstanden te veranderen.

SPEAKER PRO APP (GRATIS TE DOWNLOADEN)



Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google LLC. | Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

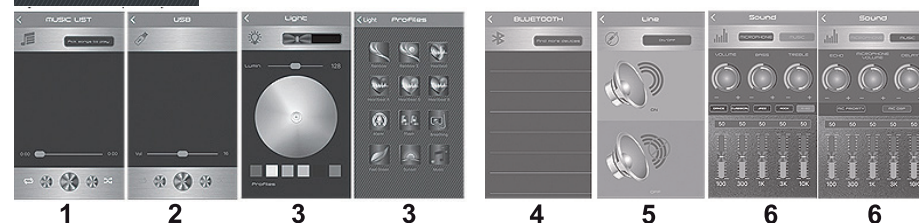


Om het apparaat via uw telefoon te bedienen, Installeer de applicatie «Speaker Pro»

Open de applicatie op de telefoon,

Er zijn 6 pictogrammen voor operationele functies:

1. Speel de afspeellijst van je telefoon af
2. Bedien de muziek op je USB-stick
3. De kleur, helderheid en verschillende kleuren bepalen animatiefilters (12 profielen beschikbaar)
4. Controle Bluetooth-modus
5. Speel/stop het geluid van de vermelding IN
6. Controle algemeen volume, bas, hoge tonen, equalizer, microvlucht, vertraging (duur tussen elke herhaling), microprioriteit



SICHERHEITSHINWEISE



Lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch, da es wichtige Informationen zur Installation und Verwendung des Geräts enthält.

- Bewahren Sie das Handbuch zum späteren Nachschlagen auf. Wenn das Gerät an einem Tag des Eigentümerwechsels den Besitzer wechselt, stellen Sie sicher, dass der neue Benutzer im Besitz des Handbuchs ist.
- Stellen Sie sicher, dass die Netzspannung für dieses Gerät geeignet ist und die auf dem Typenschild des Geräts angegebene Versorgungsspannung nicht übersteigt.
- Um die Gefahr eines Feuers oder Stromschlags zu vermeiden, darf dieses Gerät weder Regen noch Feuchtigkeit ausgesetzt werden. Stellen Sie sicher, dass sich während des Betriebs keine brennbaren Gegenstände in der Nähe des Geräts befinden.
- Setzen Sie das Gerät nicht Tropf- oder Spritzwasser aus. Es dürfen keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände, wie z.B. Vasen, auf den Apparat gestellt werden.
- Stellen Sie keine offenen Flammenquellen, wie z.B. brennende Kerzen, auf das Gerät.
- Um eine ausreichende Belüftung zu gewährleisten, installieren Sie das Gerät an einem gut belüfteten Ort mit einem Mindestabstand von 50 cm um das Gerät herum. Die Belüftung darf nicht dadurch behindert werden, dass die Lüftungsöffnungen durch Gegenstände wie Zeitungen, Tischtücher, Vorhänge usw. verstopft werden.
- Ziehen Sie vor der Handhabung oder Wartung den Netzstecker aus der Steckdose. Wenn Sie die Sicherung ersetzen, verwenden Sie nur eine Sicherung mit genau den gleichen Eigenschaften wie die alte.
- Das Gerät ist für den Einsatz in einem gemäßigten Klima vorgesehen. Die Umgebungstemperatur sollte 40°C nicht überschreiten. Betreiben Sie das Gerät nicht bei höheren Temperaturen.
- Schalten Sie das Gerät im Falle einer Fehlfunktion sofort aus. Versuchen Sie niemals, das Gerät selbst zu reparieren. Eine unsachgemäße Reparatur kann zu Schäden und Fehlfunktionen führen. Wenden Sie sich an ein autorisiertes Servicezentrum. Verwenden Sie nur Ersatzteile, die mit den Originalteilen identisch sind.
- Schließen Sie das Gerät nicht an einen Wechselrichter an.
- Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel niemals gequetscht oder beschädigt wird.
- Trennen Sie das Gerät niemals durch Ziehen am Kabel vom Netz.
- Der Netzstecker muss leicht zugänglich bleiben.
- Setzen Sie Ihre Augen nicht zu lange der Lichtquelle aus.
- Verschiedene Arten von Batterien oder neue und gebrauchte Batterien sollten nicht gemischt werden.
- Batterien/Batterien müssen mit der richtigen Polarität eingelegt werden.
- Gebrauchte Batterien müssen aus dem Produkt entfernt werden.
- Batterien müssen sicher entsorgt werden. Um die Umwelt zu schützen, entsorgen Sie sie in den dafür vorgesehenen Sammelbehältern (fragen Sie Ihren Händler nach Einzelheiten).

VORSICHT:

Es besteht Explosionsgefahr, wenn die Batterie nicht korrekt ausgetauscht wird. Nur durch den gleichen oder einen gleichwertigen Typ ersetzen.

Klasse apparatuur III

Zeet laag voltage veiligheidsvoorziening (SELV) of bescherming. Missen niet verbonden met de aarde. Beveiligde voeding (veiligheidstransformator)
Gevaar voor elektrische schokken! Probeer dit apparaat nooit zelf te repareren. In het geval van een storing mogen reparaties alleen door gekwalificeerd personeel worden uitgevoerd.

PACKUNGSINHALT :

- 1 x Lautsprecher
- 1 x Kabelloses Mikrofon
- 1 x Fernbedienung
- 1 x Stromversorgung
- 1 x Benutzerhandbuch



ENTSORGUNG VON PRODUKTEN



Geräte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, dürfen nicht in den Hausmüll entsorgt werden. Tragen Sie zum Schutz der Umwelt und Ihrer Sicherheit bei, recyceln Sie Ihre elektrischen und elektronischen Produkte.

Das Gerät und seine Verpackung müssen zum Recycling zu Ihrer örtlichen Sammelstelle gebracht werden. Informationen zur Entsorgung und zum Recycling erhalten Sie bei den örtlichen Behörden. Einige Sammelstellen nehmen Produkte kostenlos an.



Recycling: Unsere Verpackungen können einem Sortierpfad unterliegen.

Für weitere Informationen: www.consigneetri.fr UMWELTSCHUTZ - RICHTLINIE 2012/19/EU Diese Symbole sind nur innerhalb der Europäischen

Union gültig.

Spezifikation des drahtlosen Senders :

Frequenzbereich	Maximale Ausgangsleistung
2400 - 2483,5 MHz (CH1 - CH13)	< 100 mW

Länderbeschränkungen

Dieses Gerät ist für den Gebrauch zu Hause (in Innenräumen) und im Büro in allen EU-Ländern (und anderen Ländern, die die entsprechenden EU-Richtlinien anwenden) ohne Einschränkung vorgesehen, mit Ausnahme der unten aufgeführten Länder.

Frankreich - Interne Nutzung nur in den Frequenzbändern 2454 bis 2483,5 MHz

Italien - Für die Nutzung außerhalb der eigenen Einrichtungen ist eine Allgemeingenehmigung erforderlich.

Bluetooth-Version (Drahtloses Audio BT)

4.2

AUFLADEN DES GERÄTS

(über DC 9V / Netzsteckdose)

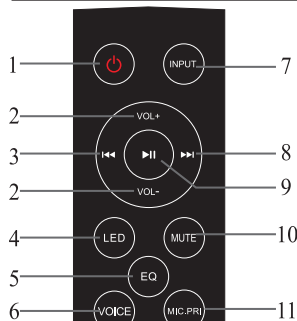
WARNUNG: Wenn das Produkt über einen längeren Zeitraum nicht benutzt wird, lassen Sie die Batterie im Ladegerät.

voll geladen, sonst kann die Batterie beschädigt werden !

Setzen Sie Ihr Gerät keinen extremen Temperaturen (über 50°C) aus (z.B. direktes Sonnenlicht, direkte Sonneneinstrahlung usw.), in einem geschlossenen Fahrzeug, in der Nähe einer Wärmequelle oder eines Heizkörpers usw.). Hohe Temperaturen können die Leistung des Lautsprechers beeinträchtigen und die Batterielebensdauer verkürzen.



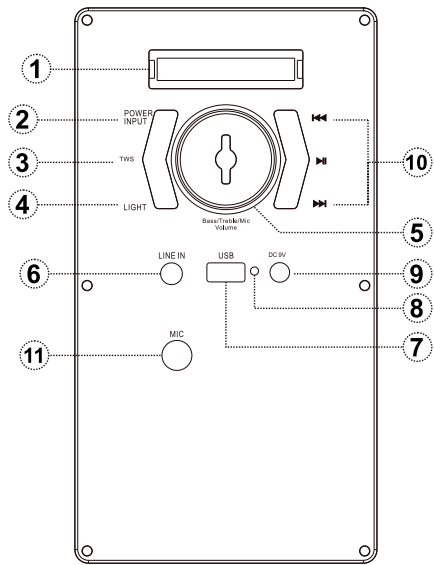
FUNKTIONEN DER FERNBEDIENUNG



1. EIN/AUS
2. Lautstärke +/-
3. Vorheriger Titel
4. Ein / Aus LED-Licht
5. Equalizer
6. Wirkung der Stimme
7. Eingang (USB / FM / LINE IN / BT)
8. Titel nach
9. Wiedergabe / Pause
10. Stummschalten
11. Mikrofon-Priorität

WICHTIGER HINWEIS : Elektrische Produkte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Bitte recyceln Sie sie, wenn es dafür Zentren gibt. Erkundigen Sie sich bei den örtlichen Behörden oder Ihrem Händler, wie sie zu recyceln sind.

BEDIENFELD-FUNKTIONEN



1. LCD-Bildschirm
 2. EIN/AUS | Eingang (BT / USB / FM / LINE IN)
 3. TWS
 4. LED-Licht
 5. Drehregler (Bass / Treble / Vol mic / Vol +/-)
 6. Leitung im Eingang
 7. USB-Eingang
 8. Akutsteuerung
 9. DC 9V-Eingang
 10. Titel vor / weiter / Pause / Wiedergabe
 11. Mikrofoneingang
- Rot = Gerät aufladen**
Grün = Vollast

EINSCHALTEN DER STROMVERSORGUNG

Bevor Sie das Produkt verwenden, müssen Sie den Akku vollständig aufladen.

1. Schließen Sie das Netzkabel an die Buchse « DC 9V » (9) und dann zu einer Steckdose.
2. Sobald die Batterie vollständig geladen ist, trennen Sie das Kabel ab.
3. Drücken und halten Sie die « POWER »-Taste (2).

MP3-WIEDERGABE VON USB-MEDIEN

1. Stecken Sie das USB-Medium in den Steckplatz (7) «USB» (Wenn Sie einen USB-Speicherstick einstecken, startet das System die Wiedergabe automatisch).
2. Wählen Sie einen Titel und drücken Sie « ►► » (10).

VERWENDUNG DES AUXILIARY-LINE

1. Schließen Sie ein 3,5mm-AUX-Klinkenkabel an den «LINE IN» (6).
 2. Wählen Sie die «LINE IN»-quelle durch Drücken der «INPUT» Taste (2).
- (Sie brauchen die Taste nur mehrmals zu drücken, um auf die LINE IN-Funktion eingestellt zu werden).

DRAHTLOSE BLUETOOTH-VERBINDUNG

1. Aktivieren Sie die drahtlose Audiofunktion mit der «INPUT» Taste (2).
- (Drücken Sie die Taste mehrmals, um zur BT-Funktion zu wechseln).
2. Aktivieren Sie die drahtlose Audiofunktion auf Ihrem Gerät (Smartphone, Tablet ...).
3. Wählen Sie «PICO10» aus der Liste der gefundenen Geräte.

UNTERSTÜTZUNG

Wenn Sie Unterstützung für dieses Produkt benötigen, können Sie den technischen Dienst per E-Mail unter dieser Adresse erreichen: assistance@weconnectpro.com.

FM-RADIO-BENUTZUNG

1. Aktivieren Sie die FM-Radiofunktion, indem Sie die Taste « INPUT » drücken. (2).
- (Sie müssen die Taste nur mehrmals drücken, um auf die FM-Funktion positioniert zu werden).
2. Drücken Sie die Taste « ►► » (10), um die automatische Suche zu starten.
3. Verwenden Sie die Tasten « ►►► » (10) und « ◀◀◀ » (10), um die gespeicherten Sender zu hören.

TWS-FUNKTION

1. Schalten Sie Lautsprecher A und B ein und wählen Sie gleichzeitig den Bluetooth-Modus durch Drücken der «INPUT»-Taste (2), Bildschirmanzeige « BLUE ».
2. Drücken Sie die «TWS»-Taste (3) für mehr als 5 Sekunden auf Lautsprecher A, bis « BLAU EIN » aufleuchtet und ein Piepton auf Lautsprecher B ertönt.
3. Die Lautsprecher A und B werden automatisch gekoppelt, verbinden Sie sie einfach mit Ihrem Smartphone.
4. Um die TWS-Funktion zu deaktivieren, halten Sie die «TWS» Taste (3) an beiden Lautsprechern länger als 5 Sekunden gedrückt.

LICHTANIMATION

1. Halten Sie die Taste (4) um die verschiedenen Lichtmodi ein- oder auszuschalten und zu ändern.

SPEAKER-PRO-ANWENDUNG (KOSTENLOSER DOWNLOAD)



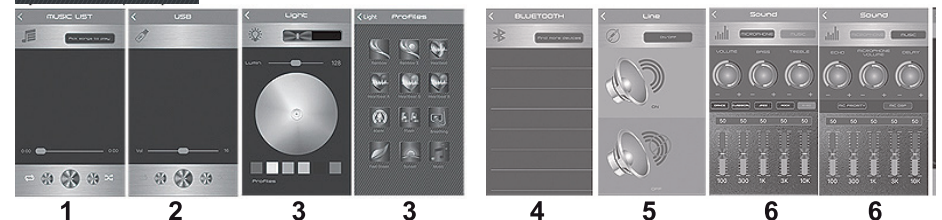
Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google LLC. | Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.



Um das Gerät über Ihr Telefon zu steuern, INSTALLIEREN SIE BITTE DIE APPLIKATION "SPEAKER PRO".

Öffnen Sie die Anwendung auf Ihrem Telefon, es gibt 6 Funktionssymbole:

1. Wiedergabe der Wiedergabeliste auf Ihrem Telefon
2. Steuern Sie die Musik auf Ihrem USB-Flash-Laufwerk
3. Kontrollieren Sie die Farbkarte, die Helligkeit und die verschiedenen Animationsfilter (12 Profile verfügbar).
4. Überprüfen Sie den Bluetooth®-Modus
5. Abspielen/Stoppen des Tons des AUX-Eingangs
6. die Master-Lautstärke, Bässe, Höhen, EQ, Mikrofon-Lautstärke, Delay (Zeit zwischen den Wiederholungen), Mikrofon-Priorität und andere Parameter steuern.



INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD



Lea atentamente este manual, que contiene información.

En la instalación y uso del dispositivo.

- Guarde el manual para futuras referencias. Si el dispositivo cambia en el día del propietario, asegúrese de que el nuevo usuario esté en posesión del manual.
- Asegúrese de que la tensión de red sea adecuada para esta unidad y que no exceda la tensión de alimentación indicada en la placa de características de la unidad.
- Solo para uso en interiores!
- Para evitar incendios o descargas eléctricas, no exponga este aparato a la lluvia ni a la humedad. Asegúrese de que no haya objetos inflamables cerca de la unidad durante la operación.
- El aparato no debe exponerse a goteos o salpicaduras de agua. No se deben colocar objetos llenos de líquidos, como jarrones, sobre el aparato.
- No coloque en el dispositivo fuentes de llamas, como velas encendidas.
- Para garantizar una ventilación adecuada, instale la unidad en un área bien ventilada a una distancia mínima alrededor de la unidad de 50 cm. La ventilación no debe ser obstruida por la obstrucción de las aberturas de ventilación por objetos tales como periódicos, manteles, cortinas, etc.
- Desconecte el aparato de la red eléctrica antes de su manipulación o mantenimiento. Cuando reemplace el fusible, use solo un fusible que tenga exactamente las mismas características que el anterior.
- El dispositivo está diseñado para su uso en un clima templado. La temperatura ambiente no debe superar los 40° C. No opere la unidad a temperaturas más altas.
- En caso de mal funcionamiento, detenga el dispositivo inmediatamente. Nunca intente reparar la unidad usted mismo. La reparación inadecuada puede provocar daños y mal funcionamiento. Póngase en contacto con un servicio técnico autorizado. Utilice únicamente piezas que sean idénticas a las originales.
- No conecte el dispositivo a una unidad.
- Asegúrese de que el cable de alimentación nunca esté aplastado o dañado.
- Nunca desenchufe el aparato tirando del cable.
- El enchufe debe ser fácilmente accesible.
- No exponga sus ojos demasiado tiempo a la fuente de luz.
- No se deben mezclar diferentes tipos de baterías o baterías nuevas y usadas.
- Las pilas deben insertarse en la polaridad correcta.
- Las baterías usadas deben retirarse del producto.
- Las pilas deben desecharse de forma segura. Deposítelos en los contenedores de recolección provistos (pregunte a su distribuidor) para proteger el medio ambiente.

ATENCIÓN :

Peligro de explosión si la batería se reemplaza incorrectamente. Reemplace solo por el mismo tipo o tipo equivalente.

Equipo de clase III

Alimentación de seguridad de muy baja tensión (SELV) o protección. Masas no conectadas a la tierra. Fuente de alimentación segura (transformador de seguridad). Peligro de descarga eléctrica! Nunca intente reparar este dispositivo usted mismo. En caso de mal funcionamiento, las reparaciones solo deben ser realizadas por personal cualificado. Estos símbolos sólo son válidos dentro de la Unión Europea.

CONTENIDO DEL PAQUETE

- 1 x Altavoz
- 1 x Micrófono inalámbrico
- 1 x Control remoto
- 1 x Alimentación
- 1 x Manual de instrucciones



ADVERTENCIA DE DESCARGA ELÉCTRICA - NO ABRIR

ELIMINACIÓN DE PRODUCTOS



No tirar los aparatos marcados con la basura. Ayude a proteger el medio ambiente y su seguridad, recicle sus productos eléctricos y electrónicos. El dispositivo y su embalaje deben dejarse en su punto de recogida local para su reciclaje. Póngase en contacto con las autoridades locales. Para informarle sobre el desguace y el reciclaje. Algunos centros de recogida aceptan productos de forma gratuita.



Reciclaje: Nuestro embalaje puede estar sujeto a un orden de clasificación. Para obtener más información, consulte a su municipio local.

PROTECCIÓN DEL MEDIOAMBIENTE – DIRECTIVE 2012/19/UE

Estos símbolos sólo son válidos dentro de la Unión Europea.

Especificación del transmisor inalámbrico :

Rango de frecuencia	Potencia de salida maxima
2400 - 2483,5 MHz (CH1 - CH13)	< 100 mW

Restricciones de país :

Este dispositivo está diseñado para uso doméstico (interior) y de oficina en todos los países de la UE (así como en otros países que aplican directivas europeas en la UE).

objeto) sin restricciones, excepto para los países mencionados a continuación.

Francia - Uso interno sólo para las bandas 2454 a 2483,5 MHz

Italia - Se requiere una autorización general para el uso fuera de sus propias instalaciones.

Versión Bluetooth (Audio inalámbrico BT)

4.2

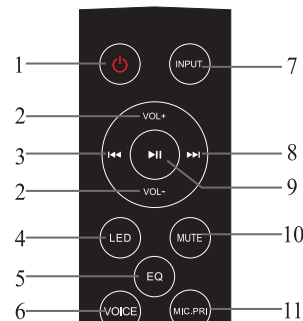
RECARGA DEL DISPOSITIVO

(a través de la entrada DC 9V /Toma de corriente)

ADVERTENCIA: Si no se va a utilizar el producto durante un largo período de tiempo, deje la batería en el cargador. completamente cargada, de lo contrario la batería puede ser dañada! No exponga su dispositivo a temperaturas extremas (por encima de 50°C) (por ejemplo, luz solar directa, sol directo, etc.). en un vehículo cerrado, la proximidad de una fuente de calor o un radiador, etc.). Las altas temperaturas pueden dañar el rendimiento del altavoz y acortar la vida de la batería.



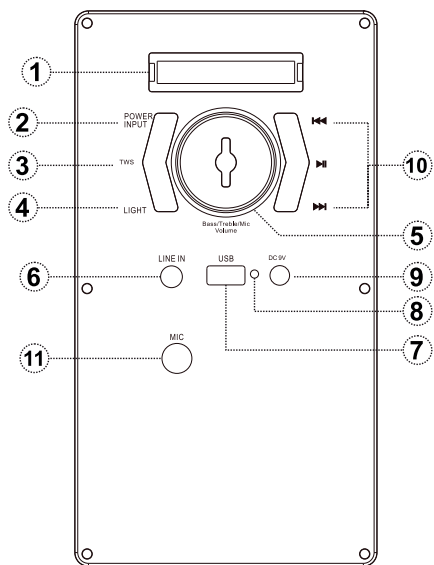
FUNCIONES DE CONTROL REMOTO



1. ON / OFF
2. Volume +/-
3. Pista anterior
4. Luz ON/OFF
5. Equalizador
6. Efeito de voz
7. Entrada (USB / FM / LINE IN / BT)
8. Próxima faixa
9. Jogar / Pausa
10. Mudo
11. Prioridade do microfone

NOTA IMPORTANTE: Los productos eléctricos no deben desecharse con la basura doméstica. Por favor, recíclalos. donde hay centros para eso. Consulte a las autoridades locales o a su distribuidor sobre cómo reciclarlas.

FUNCIONES DE CONTROL DEL PANEL



1. Pantalla LCD
2. ON / OFF | Entrada (BT / USB / LINE IN / FM)
3. TWS
4. Animación lumínica
5. Control (Graves / Agudos / Vol micro /Vol +/-)
6. Entrada LINE-IN
7. Entrada USB
8. LED de carga de la batería
Rojo = Recarga del dispositivo
Verde = Carga completa
9. Entrada de alimentación DC 9V
10. Título anterior / siguiente | Reproducir / Pausa
11. Micrófono

ENCENDIDO DEL DISPOSITIVO

Antes de usar el producto, debe cargar la batería completamente.

1. Conecte el cable de alimentación a la toma « **DC9V** » (9) y luego a una toma de corriente.
2. Una vez que la batería esté completamente cargada, desconecte el cable.
3. Pulse el botón de encendido « **POWER** » (2).

LECTURA DE UN ARCHIVO MUSICO MP3 PARA PARTER UN APOYO USB

1. Conecte un stick USB a la entrada « **USB** » (7) una vez inserto una memoria USB, el sistema inicia la reproducción automáticamente.
2. Seleccione un título y toque « **▶▶** » (6).

USO DE ENTRADA AUXILIAIRE

1. Conecte un cable AUX 3.5mm a la entrada y salida « **LINE IN** » (6).
2. Seleccione la fuente de entrada « **LINE IN** » pulsando el botón « **INPUT** » (2).
(Sólo es necesario pulsar el botón varias veces para posicionarse en la función LINE IN)

FUNCIÓN DE AUDIO INALÁMBRICO BT

1. Active la función de audio inalámbrico con el botón « **INPUT** » (2).
Simplemente presione el botón para que se ajuste a la función BT.
2. Active la función de audio inalámbrico en su dispositivo (smartphone, tableta, etc.).
3. Seleccione « **PICO10** » de la lista de dispositivos encontrados.
4. Estás listo para escuchar tu música.

ASISTENCIA :

Si necesita soporte para este producto, puede contactar con el servicio técnico por correo electrónico en esta dirección: assistance@weconnectpro.com.

USO DE LA RADIO FM

1. Active la función de radio FM pulsando el botón « **INPUT** » (2).
(Basta con pulsar el botón varias veces para situarse en la función FM).
2. Pulse el botón « **▶▶** » (10) para iniciar la búsqueda automática.
3. Utilice los botones « **▶▶** »(10) y « **◀◀** »(10) para escuchar las emisoras memorizadas.

FUNCIÓN TWS

1. Encienda el altavoz A y B y seleccione el modo Bluetooth al mismo tiempo pulsando el botón « **INPUT** » (2), pantalla « **bBLUE** ».
2. Presione el botón « **TWS** » (3) durante más de 5 segundos en el altavoz A hasta que se encienda « **bBLUE ON** » y suene un pitido en el altavoz B.
3. Los altavoces A y B se emparejarán automáticamente, sólo tienes que conectarlos a tu smartphone.
4. Para desactivar la función TWS, mantenga pulsado el botón « **TWS** » (3) de cualquiera de los altavoces durante más de 5 segundos.

ANIMACIÓN DE LUZ

1. Mantenga pulsado el botón (4) para encender o apagar y cambiar los diferentes modos de luz.

APLICACIÓN SPEAKER PRO (DESCARGA GRATUITA)



Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google LLC. | Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

Para controlar el dispositivo a través de su teléfono, POR FAVOR INSTALE LA APLICACIÓN «SPE

Abre la aplicación en tu teléfono,
Hay 6 iconos de funciones operativas:

1. Reproducir la lista de reproducción de tu teléfono
2. Controla la música de tu unidad flash USB
3. Revise la tabla de colores, el brillo y los diferentes colores.
filtros de animación (12 perfiles disponibles)
4. Compruebe el modo Bluetooth
5. Reproducir/Parar el sonido de la entrada AUX
6. Controlar el volumen maestro, los bajos, los agudos, el ecualizador, el volumen del micrófono, el retardo (*tiempo entre repeticiones*), la prioridad del micrófono y otros parámetros.



LINEE GUIDA DI SICUREZZA



Leggere attentamente questo manuale, che contiene informazioni importanti sull'installazione e l'utilizzo del dispositivo.

- Conservare il manuale per riferimento futuro. Se l'unità cambia proprietà il giorno del cambio di proprietà, assicurarsi che il nuovo utente sia in il possesso del manuale.
- Assicurarsi che la tensione di rete sia adatta a questo apparecchio e non superi la tensione di alimentazione indicata sulla targhetta 'identificazione dell'unità'.
- Per ridurre il rischio di incendio o di scossa elettrica, non esporre questa unità alla pioggia o all'umidità. Assicuratevi che non ci siano Nessun oggetto infiammabile si trova nelle vicinanze dell'apparecchio durante il funzionamento.
- L'apparecchio non deve essere esposto a sgocciolamenti o spruzzi d'acqua. Sull'apparecchio non devono essere collocati oggetti pieni di liquidi, come i vasi. deve essere posizionato sull'unità.
- Non collocare sull'apparecchio sorgenti di fiamme libere, come ad esempio candele accese.
- Per garantire una sufficiente ventilazione, installare l'apparecchio in un luogo ben ventilato con una distanza minima intorno all'apparecchio di 50 cm.
- La ventilazione non deve essere impedita ostruendo le aperture di ventilazione con oggetti come giornali, tovaglie, tende, ecc...
- Scollegare l'unità dalla presa di corrente prima di eseguire qualsiasi operazione di manutenzione o assistenza. Quando si sostituisce il fusibile, utilizzare solo un fusibile che sia adatto all'uso nell'area in cui è installata l'unità, che ha esattamente le stesse caratteristiche di quella vecchia.
- L'unità è destinata all'uso in un clima temperato. La temperatura ambiente non deve superare i 40°C. Non operare l'unità a temperature più elevate.
- In caso di malfunzionamento, spegnere immediatamente l'apparecchio. Non tentare mai di riparare l'unità da soli. Riparazioni Se fatto in modo improprio può causare danni e malfunzionamenti. Contattare un centro di assistenza autorizzato. Utilizzare solo parti approvate. pezzi di ricambio identici a quelli originali.
- Non collegare l'unità ad un dimmer.
- Assicurarsi che il cavo di alimentazione non venga mai schiacciato o danneggiato.
- Non scollegare mai l'unità tirando il cavo.
- La spina di alimentazione deve rimanere facilmente accessibile.
- Non esporre gli occhi alla fonte di luce per troppo tempo.
- I diversi tipi di batterie o batterie nuove e usate non devono essere mischiati.
- Le batterie/batterie devono essere inserite con la polarità corretta.
- Le batterie usate devono essere rimosse dal prodotto.
- Le batterie devono essere smaltite in modo sicuro. Metterli negli appositi contenitori di raccolta (chiedere informazioni al produttore).dal vostro rivenditore) al fine di proteggere l'ambiente.

ATTENZIONE :

- Pericolo di esplosione se la batteria non viene sostituita correttamente. Sostituire solo con lo stesso tipo o equivalente.

Apparecchiature di Classe III:

Alimentazione di sicurezza a bassissima tensione (SELV) o alimentazione di protezione a bassissima tensione . Masse non radunate. Alimentazione elettrica sicura (trasformatore di sicurezza). Pericolo di folgorazione! Non tentare mai di riparare l'unità da soli. In caso di malfunzionamento, le riparazioni devono essere effettuate solo da personale qualificato.

CONTENUTO DEL PACCHETTO :

- 1 x Altoparlante
- 1 x Microfono senza fili
- 1 x Telecomando
- 1 x Alimenti
- 1 x Manuale d'uso



AVVISO DI SCOSSA ELETTRICA - NON APRIRE

NOTA IMPORTANTE: I prodotti elettrici non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici. Si prega di riciclarli dove esistono centri a questo scopo. Consultate le autorità locali o il vostro rivenditore su come riciclarli.

DISPOSIZIONE



Non scartare gli apparecchi recanti questo simbolo con i rifiuti domestici. Contribuire alla protezione dell'ambiente e la vostra sicurezza, riciclare i vostri prodotti elettrici ed elettronici.



Il dispositivo e il suo imballaggio devono essere lasciati al punto di raccolta locale per il riciclaggio. Contattare le autorità locali per informazioni sulla demolizione e il riciclaggio. Alcuni centri di raccolta accettano prodotti gratuiti.

Riciclo: I nostri imballaggi possono essere smistati.

Per ulteriori informazioni : www.consigneetri.fr

PROTEZIONE DELL'AMBIENTE - DIRETTIVA 2012/19/EU

Questi simboli sono validi solo all'interno dell'Unione Europea.

Specifica del trasmettitore wireless:

Intervallo di frequenza	Potenza di uscita massima
2400 - 2483,5 MHz (CH1 - CH13)	< 100 mW

Restrizioni nazionali:

Questo dispositivo è destinato all'uso domestico (interno) e in ufficio in tutti i paesi dell'UE (così come in altri paesi che applicano le linee guida dell'UE) senza restrizioni, ad eccezione dei paesi menzionati di seguito.

Francia - Uso interno solo per bande da 2454 a 2483,5 MHz

Italia - È necessaria un'autorizzazione generale per l'uso al di fuori delle proprie strutture.

Versione Bluetooth (Audio senza fili)

4.2

Ricarica del dispositivo

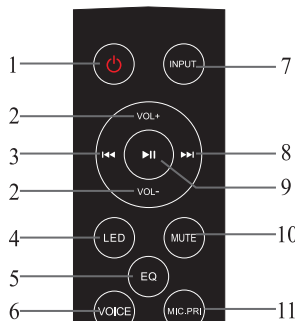
(DC 9V / presa di corrente)

ATTENZIONE: Se il prodotto non deve essere utilizzato per un lungo periodo di tempo, lasciare la batteria nel caricabatterie, completamente carica, altrimenti la batteria potrebbe essere danneggiata!

Non esporre il dispositivo a temperature estreme (superiori a 50°C) (ad es. luce solare diretta, luce solare diretta, ecc.) in un veicolo chiuso, in prossimità di una fonte di calore o di un radiatore, ecc.) Le alte temperature possono danneggiare le prestazioni dell'altoparlante e ridurre la durata della batteria.

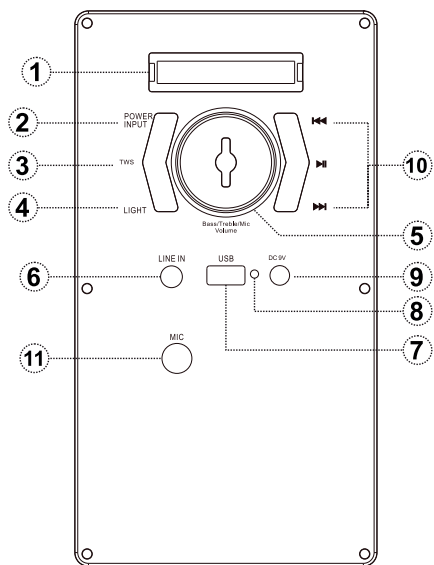


FUNZIONI DI CONTROLLO REMOTO



1. ON / OFF
2. Volume +/-
3. Traccia precedente
4. Luce ON/OFF
5. Equalizzatore
6. Effetto voce
7. Ingresso (USB / FM / LINE IN / BT)
8. Traccia successiva
9. Riproduzione / Pausa
10. Muto
11. Priorità del microfono

FUNZIONI DEL PANNELLO DI CONTROLLO



1. Display LCD
2. ON / OFF | Ingresso (BT / USB / LINE IN / FM)
3. TWS
4. Animazione luminosa
5. Controllo (Bass / Treble / Vol mic /Vol +/-)
6. Ingresso LINE-IN
7. Ingresso USB
8. LED di ricarica della batteria
Rosso = Ricarica del dispositivo
Verde = Carica completa
9. Ingresso alimentazione DC 9V
10. Titolo precedente / | Play / Pause | successivo
11. Microfono

ACCENDERE IL PRODOTTO

Prima di utilizzare il prodotto, è necessario caricare completamente la batteria.

1. Collegare il cavo di alimentazione alla presa « DC 9V » (9) e poi ad una presa di corrente.
2. Una volta che la batteria è completamente carica scollegare il cavo.
3. Tenere premuto il pulsante « POWER » (2).

RIPRODUZIONE MP3 DA UN SUPPORTO USB

1. Collegare il supporto USB alla posizione (7) «USB» (non appena si inserisce una chiavetta USB, il sistema inizia a giocare automaticamente).
2. Selezionare un titolo e toccare « ►►► » (10).

USO DELLA LINEA D'INGRESSO AUSILIARIA

1. Collegare un cavo 3.5mm AUX alla voce «LINE IN» (6).
2. Selezionare la sorgente di ingresso «LINE IN» premendo il pulsante di «INPUT» (2) (È sufficiente premere il pulsante più volte per essere posizionato sulla funzione LINE IN).

CONNESSIONE WIRELESS BLUETOOTH

1. Attivare la funzione audio wireless con il pulsante «INPUT» (2). (È sufficiente premere il pulsante più volte per essere posizionato sulla funzione BT).
2. Attivare l'audio wireless sul dispositivo (smartphone, tablet, etc.). Selezionare «PICO10» dall'elenco dei dispositivi trovati.

ASSISTANCE

Se hai bisogno di supporto per questo prodotto, puoi contattare il reparto tecnico via e-mail a questo indirizzo: assistance@weconnectpro.com.

USO DELLA RADIO FM

1. Attivare la funzione radio FM premendo il pulsante « INPUT » (2). (Basta premere più volte il pulsante per essere posizionati sulla funzione FM).
2. Premere il pulsante « ►►► » (10) per avviare la ricerca automatica.
3. Usate i tasti « ►►► »(10) e « ◀◀◀ »(10) per ascoltare le stazioni memorizzate.

FONCTION TWS

1. Enciende el altavoz A & B y selecciona el modo Bluetooth pulsando el botón «INPUT» (2), pantalla muestra «bLUE».
2. Premere il pulsante «TWS» (3) per più di 5 secondi sull'altoparlante A fino a quando non si accende « bLUE ON » e viene emesso un segnale acustico sull'altoparlante B.
3. Gli altoparlanti A e B si accoppiano automaticamente, basta collegarli al vostro smartphone.
4. Per disattivare la funzione TWS, tenere premuto il tasto «TWS» (3) su uno dei due altoparlanti per più di 5 secondi.

ANIMAZIONE LUMINOSA

1. Tenere premuto il tasto (4) per accendere o spegnere e cambiare le diverse modalità di luce.

APP SPEAKER PRO (SCARICABILE GRATUITAMENTE)

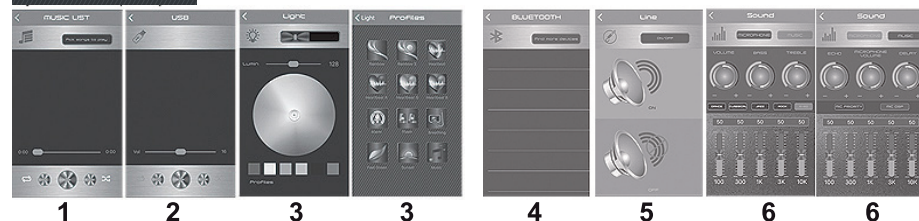


Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google LLC. | Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

Per controllare il dispositivo tramite il telefono, PIACERE INSTALLER THE APPLICATION -"SPEAKER PRO"

Per controllare il dispositivo tramite il telefono, TEMPO INSTALLARE L'APPLICAZIONE -"SPEAKER PRO" Aprire l'applicazione sul telefono, ci sono 6 icone delle funzioni operative:

1. Riprodurre la playlist del telefono
2. Controllare la musica sulla chiavetta USB
3. Controllare la tabella dei colori, la luminosità e i diversi filtri di animazione (12 profili disponibili)
4. Controllare la modalità Bluetooth
5. Riprodurre/interrompere il suono della voce AUX
6. Controllare il volume generale, basso, alto, equalizzatore, volo, micro, ritardo (durata tra la ripetizione), micro priorità



INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA



Leia atentamente este manual, pois contém informações importantes sobre a instalação e utilização da unidade.

- Guarde o manual para referência futura. Se a unidade mudar de propriedade num dia de mudança de propriedade, garantir que o novo utilizador esteja na posse do manual.
 - Certificar-se de que a tensão da linha é adequada para esta unidade e que não excede a tensão de alimentação indicada na placa de identificação da unidade.
 - Para evitar o risco de incêndio ou choque eléctrico, não exponha esta unidade à chuva ou humidade. Certificar-se de que não há objectos inflamáveis nas proximidades da unidade durante o funcionamento.
 - Não exponha a unidade a pingos ou salpicos de água. Nenhum objecto cheio de líquidos, tais como vasos, deve ser colocado no aparelho.
 - Não colocar fontes de chamas nuas, tais como velas acesas, sobre o aparelho.
 - Para assegurar uma ventilação adequada, instalar o aparelho num local bem ventilado com uma distância mínima em torno do aparelho de 50 cm.
- A ventilação não deve ser impedida pela obstrução das aberturas de ventilação com objectos como jornais, toalhas de mesa, cortinas, etc...
- Desligar a unidade da tomada de parede antes de efectuar qualquer manutenção ou serviço. Ao substituir o fusível, utilizar apenas um fusível com exactamente as mesmas características que o antigo.
 - A unidade destina-se a ser utilizada num clima temperado. A temperatura ambiente não deve exceder os 40°C. Não operar a unidade a temperaturas mais elevadas.
 - Em caso de mau funcionamento, desligar imediatamente a unidade. Nunca tente reparar a unidade por conta própria. A reparação inadequada pode resultar em danos e mau funcionamento. Contactar um centro de serviço autorizado. Utilizar apenas peças de reposição idênticas às peças originais.
 - Não ligar a unidade a um inversor.
 - Certificar-se de que o cabo de alimentação nunca é esmagado ou danificado.
 - Nunca desligar a unidade puxando pelo cabo.
 - A ficha de alimentação deve permanecer facilmente acessível.
 - Não exponha os seus olhos à fonte de luz durante demasiado tempo.
 - Os diferentes tipos de pilhas ou pilhas novas e usadas não devem ser misturados.
 - As pilhas/baterias devem ser inseridas com a polaridade correcta.
 - As pilhas usadas devem ser removidas do produto.
 - As pilhas devem ser eliminadas em segurança.
- Para proteger o ambiente, descarte-os nas caixas de recolha fornecidas (pergunte ao seu revendedor por detalhes).
- ADVERTÊNCIA:**
- Perigo de explosão se a bateria não for substituída correctamente. Substituir apenas pelo mesmo tipo ou equivalente.

Equipamento de classe III :

Alimentação eléctrica de segurança extra baixa tensão (SELV) ou de protecção extra baixa tensão (SELV), terras não aterradas, alimentação eléctrica segura (transformador de segurança). Perigo de choque eléctrico! Nunca tente reparar esta unidade por conta própria. Em caso de mau funcionamento, as reparações só podem ser efectuadas por pessoal qualificado.

CONTEÚDO DO PACOTE :

- 1 x Orador
- 1 x Microfone sem fios
- 1 x Controlo remoto
- 1 x Alimentação
- 1 x Manual do utilizador



NOTA IMPORTANTE : Os produtos eléctricos não devem ser deitados fora com o lixo doméstico. Por favor, reciclem-nos onde existam centros para este fim. Consulte as autoridades locais ou o seu revendedor sobre como reciclá-los.

ELIMINAÇÃO



Não deitar fora os aparelhos marcados com este símbolo nos resíduos domésticos. Contribua para a protecção do ambiente e da sua segurança, recicle os seus produtos eléctricos e electrónicos. O instrumento e a sua embalagem devem ser levados para o seu ponto de recolha local para reciclagem. Contacte as suas autoridades locais para obter informações sobre eliminação e reciclagem. Alguns pontos de recolha aceitam produtos sem custos.



Reciclagem : As nossas embalagens podem ser sujeitas a um depósito de triagem.

Para mais informações, queira contactar : www.consigneetri.fr

PROTECÇÃO DO AMBIENTE - DIRECTIVA 2012/19/UE

Estes símbolos só são válidos dentro da União Europeia.

Especificação do Transmissor sem fios :

Gama de frequências	Potência máxima de saída
2400 - 2483,5 MHz (CH1 - CH13)	< 100 mW

Restrições por país :

Este dispositivo destina-se à utilização doméstica (interior) e de escritório em todos os países da UE (bem como noutros países que aplicam as directivas relevantes da UE) sem restrições, excepto nos países abaixo listados.

França - Utilização interna apenas nas bandas de 2454 a 2483,5 MHz

Itália - É necessária uma autorização geral para utilização fora das suas próprias instalações.

Versão Bluetooth (Áudio sem fios BT)

4.2

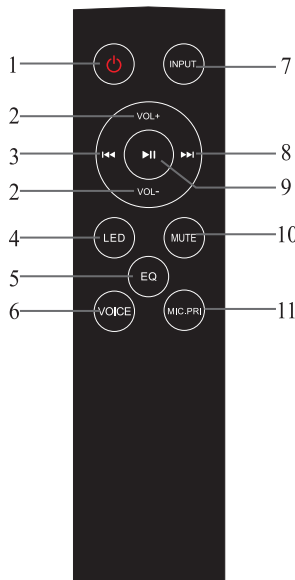
RECARGA DO DISPOSITIVO

(via DC 9V / Tomada eléctrica)

CUIDADO : Se o produto não for utilizado durante um longo período de tempo, deixe a bateria totalmente carregada, caso contrário a bateria pode ser danificada! Não exponha o seu aparelho a temperaturas extremas (acima de 50°C) (por exemplo, luz solar directa, luz solar directa, etc.) num veículo fechado, proximidade de uma fonte de calor ou de um radiador, etc.). As altas temperaturas podem danificar o desempenho do altifalante e encurtar a vida útil da bateria.

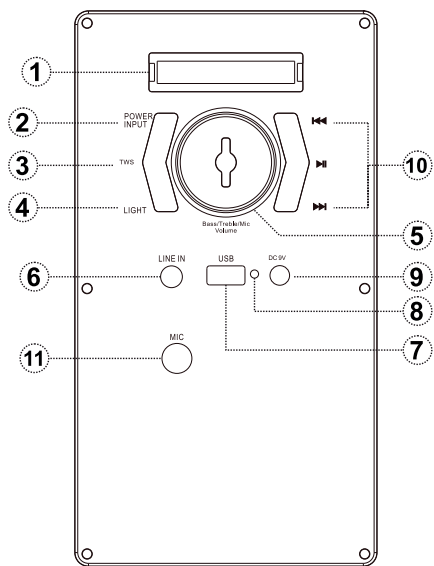


FUNÇÕES DE CONTROLO REMOTO



1. ON / OFF
2. Volume +/-
3. Pista anterior
4. Luz ON/OFF
5. Equalizador
6. Efeito de voz
7. Entrada (USB / FM / LINE IN / BT)
8. Próxima faixa
9. Jogar / Pausa
10. Mudo
11. Prioridade do microfone

FUNÇÕES DO PAINEL DE CONTROLO



1. Ecrã LCD
2. ON / OFF | Input (BT / USB / LINE IN / FM)
3. TWS
4. Animação ligeira
5. Botão de controlo (Bass / Treble / Vol mic /Vol +/-)
6. Entrada LINE-IN
7. Entrada USB
8. LED de carga da bateria
9. Entrada da fonte de alimentação DC 9V
10. Título anterior / próximo | Tocar / Pausar
11. Microfone

LIGAR A ALIMENTAÇÃO

Antes de utilizar o produto, tem de carregar completamente a bateria.

1. Ligar o cabo de alimentação à tomada « DC 9V » (9) e depois para uma tomada eléctrica.
2. Assim que a bateria estiver completamente carregada, desligar o cabo.
3. Prima o botão de alimentação « POWER » (2).

REPRODUÇÃO DE MP3 DOS MEDIA USB

1. Ligar o dispositivo de memória USB à ranhura «USB» (7) (Quando se insere um dispositivo de memória USB, o sistema inicia automaticamente a reprodução).
2. Selecciona um título e prima « ►► » (10).

UTILIZAÇÃO DA ENTRADA AUXILIAR

1. Ligar um cabo AUX 3.5mm à entrada «LINE IN» (6).
2. Seleccionar a fonte de entrada «LINE IN»premindo o botão da fonte «INPUT» (2). (Basta premir várias vezes o botão para ser ajustado para a função LINE IN).

LIGAÇÃO SEM FIOS BLUETOOTH

1. Activar a função de áudio sem fios com o botão « INPUT » (2). (Prima o botão várias vezes para mudar para a função BT).
2. Active a função de áudio sem fios no seu dispositivo (smartphone, tablet, etc.).
3. Selecciona «PICO10» da lista de dispositivos encontrados.

ASSISTÊNCIA

Se necessitar de apoio para este produto, pode contactar o serviço técnico por e-mail para o seguinte endereço : assistance@weconnectpro.com.

FM RADIO UTILIZAÇÃO

1. Activar a função de rádio FM premindo o botão « INPUT » (2). (Basta premir várias vezes o botão para ser posicionado na função FM).
2. Prima o botão « ►► » (10) para iniciar a pesquisa automática.
3. Utilizar os botões « ►►► » (10) e « ◀◀◀ » (10) para ouvir as estações armazenadas.

FUNÇÃO TWS

1. Ligar os altifalantes A e B e seleccionar o modo Bluetooth ao mesmo tempo premindo o botão « INPUT »(2), visualização do ecrã « bBLUE ».
2. Prima o botão « TWS »(3) durante mais de 5 segundos no altifalante A até que « bBLUE ON » se acenda e um sinal sonoro no altifalante B.
3. Os altifalantes A e B serão emparelhados automaticamente, basta ligá-los ao seu smartphone.
4. Para desactivar a função TWS, premir e manter premido o botão « TWS » (3) em qualquer dos altifalantes durante mais de 5 segundos.

ANIMAÇÃO LIGEIRA

1. Manter premido o botão (4) para ligar ou desligar e mudar os diferentes modos de luz.

SPEAKER PRO APP (DOWNLOAD GRATUITO)

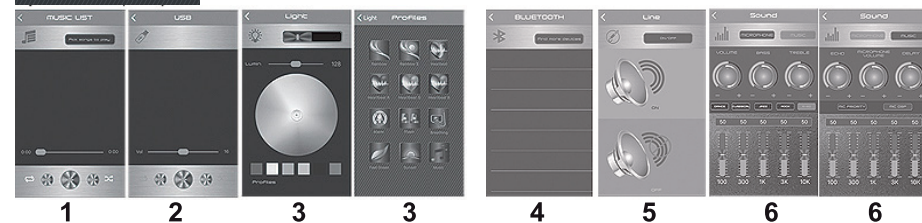


Google Play and the Google Play logo are trademarks of Google LLC. | Apple and the Apple logo are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries. App Store is a service mark of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries.

Para controlar o dispositivo através do telefone, por favor INSTALAR A APLICAÇÃO - "SPEAKER PRO".

Para controlar o dispositivo através do telefone, TIME INSTALL THE APPLICATION - "SPEAKER PRO" Abra a aplicação no telefone, existem 6 ícones de função de operação:

1. Reproduzir a lista de reprodução ao telefone
2. Verificar a música na pen USB
3. Controle a carta de cores, brilho e diferentes filtros de animação (12 perfis disponíveis)
4. Controlar o modo Bluetooth
5. Reproduzir/pausar som de voz AUX
6. Verificar volume global, baixo, alto, equalizador, voo. micro, atraso (duração entre repetições), prioridade micro



WE CONNECT

Déclaration UE de Conformité

Nous, WE CONNECT, 169 Rue des Glaces Nationales, 5060 Sambreville, Belgique

Certifions et déclarons sous notre seule responsabilité que les produits suivants :

Certify and declare under our sole responsibility only the following products:

Certificeren en verklaren onder onze eigen verantwoordelijkheid alleen de volgende producten:

Zertifizieren und deklarieren Sie unter unserer alleinigen Verantwortung nur die folgenden Produkte:

Certificar y declaramos bajo nuestra única responsabilidad que los siguientes productos :

Certificare e dichiarare sotto la nostra esclusiva responsabilità solo i seguenti prodotti:

Certificar e declarar sob a nossa exclusiva responsabilidade que os seguintes produtos :

Marque | Brand : **FESTI SOUND**

Type ou modèle | Type or model : **PICO 10**

Désignation commerciale | Designation : **Système de sonorisation amplifié**

L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation d'harmonisation de l'union applicable :

The purpose of the statement described above is consistent with applicable union harmonization legislation:

Het doel van de hierboven beschreven verklaring is in overeenstemming met de toepasselijke harmonisatiewetgeving van de Unie:

Der Zweck der oben beschriebenen Erklärung steht im Einklang mit den geltenden Harmonisierungsgesetzen der Gewerkschaften:

El propósito de la declaración descrita anteriormente es de conformidad con la legislación de armonización aplicable de la Unión:

Lo scopo della dichiarazione sopra descritta è coerente con la legislazione applicabile in materia di armonizzazione sindacale:

O objectivo da declaração acima descrita está em conformidade com a legislação de harmonização da União aplicável:



RED 2014/53/UE

Pour la mise à disposition sur le marché d'équipements radioélectriques.

For the provision of radio equipment on the market.



ROHS 2011/65/UE, Amendement 2015/863/UE

Relative to the limitation of the utilisation of certain substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.

Relative is the limitation of certain substances dangereuses in the team of teams and électroniques.

Une déclaration complète de conformité est disponible par téléchargement ou par mail à :

A full compliance statement is available by download or email at:

Een volledige verklaring van overeenstemming is beschikbaar om te downloaden of per e-mail op :

Eine vollständige Konformitätserklärung steht zum Herunterladen oder per E-Mail zur Verfügung unter :

Una dichiarazione di conformità completa è disponibile per il download o per e-mail all'indirizzo :

Puede descargarse una declaración de conformidad completa o enviarse por correo electrónico a :

Uma declaração de conformidade completa está disponível para download ou por e-mail em :

infos@weconnectpro.com

<https://weconnectpro.com/modesemplois>

Jolien Caporosso

Fait à Sambreville (Belgique), le 20/02/2021



FESTI

PICO 10 *SOUND*



<https://weconnectpro.com/modesemplois>

Téléchargement notices d'utilisation
Download instructions for use
Gebruikershandleidingen downloaden
Benutzerhandbücher herunterladen
Descargar los manuales de usuario
Descarregar instruções de utilização
Scarica le istruzioni per l'uso

Version 1.02.21

Visuels non contractuels - Spécifications sujettes à modification sans préavis - Sous réserve d'erreurs typographiques.
Non-contractual visuals - Specifications subject to change without notice - Subject to typographical errors.